

Prüfbericht Nr. 642F0350-00



Fahrzeugteil : Distanzringe
Typ : 10234571/30234571/40234571/5024571
Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36, 57368 Lennestadt

Blatt 0

Prüfbericht Nr. 642F0350-00

Fahrzeugteil : Distanzringe
Typ : 10234571 / 30234571
40234571 / 5024571
Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36
57368 Lennestadt

Fahrzeugteil : Distanzringe
Typ : 10234571/30234571/40234571/5024571
Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36, 57368 Lennestadt

PRÜFBERICHT

Gemäß § 72 Abs. 2 StVZO gilt dieser Prüfbericht als gleichgestellt zu einem Teilegutachten gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

(Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder den Prüflingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation bei Fahrzeugprüfungen gemäß § 19 Abs. 3 StVZO bzw. für den amtlich anerkannten Sachverständigen bei Fahrzeugprüfungen gemäß § 21 StVZO)

ÜBER DIE BEGUTACHTUNG VON FAHRWERKSÄNDERUNGEN

0. Allgemeines

Nach erfolgter Umrüstung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs nicht, wenn das Fahrzeug unverzüglich zur Abnahme nach § 19 Abs. 3 StVZO einem amtlich anerkannten Sachverständigen/Prüfer oder Prüflingenieur vorgestellt wird und dieser den bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau der beschriebenen Umrüstung auf diesem Prüfbericht oder auf dem im Verkehrsblatt 1994 (Heft 3, S. 148) veröffentlichten Vordruck schriftlich bestätigt hat.

Der Prüfbericht oder die o.g. Bestätigung ist mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen zur Prüfung auszuhändigen.

Mit dem Vertrieb oder der Beigabe dieses Prüfberichtes zu dem vorgenannten Prüfgegenstand bescheinigt der Antragsteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.

1. Name und Anschrift des Antragstellers

: H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36
57368 Lennestadt

2. Beschreibung der Umrüstung und Angaben zum Fahrzeugteil

: Spurverbreiterung durch Anbau von Distanzringen an der Vorder- und Hinterachse oder nur an der Hinterachse

Fahrzeugteil : Distanzringe
 Typ : 10234571/30234571/40234571/5024571
 Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
 Elspers Str. 36, 57368 Lennestadt

Angaben zu den Distanzringen

Ausführung : einteilige Aluminiumringe
 Breite in mm : 5 / 15 / 20 / 25
 Außendurchmesser in mm : 135
 Lochkreisdurchmesser in mm : 100
 Lochzahl : 4
 Mittenlochdurchmesser in mm : 57,1
 Zentrierart : Mittenzentrierung (ausgen. 5mm - Ring)
 Werkstoff : Al Cu Mg Pb F 37
 Gewicht in kg : ca. 0,15 / 0,49 / 0,67 / 0,74
 Korrosionsschutz/Oberflächen-
 behandlung : eloxiert
 Zul. Radlast in kg : 560
 (Angabe erforderlich bei Distanzringen mit
 Gewinde oder eingepreßten Bolzen)

Kennzeichnung 5 15
 (eingeschlagen, auf dem Umfang) : H&R 10234571 / H&R 30234571
20 25
 H&R 40234571 / H&R 5024571

Angaben zur Befestigung

5 / 15 / 20 mm - Dist. Ringe : gesteckt
 25 mm - Dist. Ring : geschraubt
 Radmuttern-/schrauben : M12 x 1,5 / 10.9 - Kegelbund
 Anzugsmoment : 110 Nm

3. Verwendungsbereich, Auflagen und Hinweise

Fahrzeughersteller : Opel (D)
 Fahrzeugtyp : Ascona-B, Manta-B/-CC
 ABE Nr. : 9668 / 9668/1 / 9669 / 9669/1 / 9669/2
 A 866 / A 866/1

Fahrzeugteil : Distanzringe
 Typ : 10234571/30234571/40234571/5024571
 Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
 Elsper Str. 36, 57368 Lennestadt

Angaben zu den Rad-/Reifenkombinationen

Zulässig sind alle Rad-/Reifenkombinationen der jeweiligen Fahrzeugausführung gemäß ABE, Prüfbericht oder Teilegutachten bis zu folgenden Größen:

Distanzringbreite in mm	Bereifung (vuh)	Radgröße	Einpreßtiefe in mm Rad/Gesamt	Auflagen bzw. Hinweise
5	195/70 R 13	6 x 13	+ 13 / + 8	1 - 3, 5 - 10
	195/70 R 13	7 x 13	+ 20 / + 15	1 - 3, 5 - 10
15	195/70 R 13	6 x 13	+ 25 / + 10	1 - 3, 5, 7 - 10
	195/70 R 13	6 x 13	+ 33 / + 18	1 - 3, 5, 7 - 9
	205/60 R 13	6 x 13	+ 32 / + 17	1 - 3, 5, 7 - 10
	195/60 R 14	6 x 14	+ 25 / + 10	1 - 3, 5, 7 - 10
	195/50 R 15	7 x 15	+ 24 / + 9	1 - 3, 5, 7 - 10
	205/50 R 15	7 x 15	+ 28 / + 13	1 - 3, 5, 7 - 10
20	195/70 R 13	5 1/2 x 13	+ 38 / + 18	1 - 3, 5, 7 - 9
	195/70 R 13	6 x 13	+ 28 / + 8	1 - 3, 5, 7 - 10
	195/60 R 14	6 x 14	+ 28 / + 8	1 - 3, 5, 7 - 10
	195/50 R 15	7 x 15	+ 28 / + 8	1 - 3, 5, 7 - 10
25	195/70 R 13	6 x 13	+ 33 / + 8	1 - 5, 7 - 10
	195/60 R 14	6 x 14	+ 33 / + 8	1 - 5, 7 - 10
	195/50 R 15	6 x 15	+ 33 / + 8	1 - 5, 7 - 10

Auflagen und Hinweise

- 1) Hinsichtlich der Spurweitenänderung von mehr als + 2% liegt ein Prüfbericht über die ausreichende Betriebsfestigkeit vor (Nr. 550870819 des TÜV Pfalz).
- 2) Die Schraublänge der Radschrauben muß mind. 6,4 Umdrehungen betragen.
- 3) Die Verwendbarkeit von Schneeketten wurde nicht überprüft.
- 4) Die 25 mm - Distanzringe wurden hinsichtlich ihrer Festigkeit in Anlehnung an die Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern auf die o.a. Radlast geprüft.
- 5) Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von Rad-/Reifenkombinationen, die innerhalb des o.a. Bereiches liegen, in Verbindung mit den beschriebenen Distanzringen, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:

Fahrzeugteil : Distanzringe
Typ : 10234571/30234571/40234571/5024571
Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36, 57368 Lennestadt

Es liegen gesonderte Prüfberichte bzw. Teilegutachten für die Rad-/Reifenkombinationen vor (bzw. Auflistung im "Räderkatalog") und die dort aufgeführten Auflagen sind eingehalten, z.B. Auflagen hinsichtlich ausreichender Freigängigkeit und Radabdeckungen. Zusätzlich sind die o.a. Auflagen zu beachten.

Bei Verwendung von anderen Rad-/Reifenkombinationen ist deren Eignung (Freigängigkeit, Fahrverhalten usw.) gesondert zu überprüfen bzw. nachzuweisen.

- 6) Bei Distanzringen ohne Mittenzentrierung ist zur Vermeidung von Unwuchten eine genaue Zentrierung der Räder über die Radschrauben erforderlich.
- 7) Die Reifenlaufflächen der Vorder- und Hinterräder sind ausreichend abzudecken.
- 8) Die Falzkanten der vorderen Radhäuser sind im Bereich von ca. 30° nach vorne und hinten, ausgehend von der vertikalen Radmittelachse, eng anzulegen.
- 9) Die Falzkanten der hinteren Radhäuser sind im Bereich von ca. 60° nach vorne und hinten, ausgehend von der vertikalen Radmittelachse, eng anzulegen bzw. abzuschleifen.
- 10) Die Kotflügel der hinteren Radhäuser sind im Bereich der Radhausauschnitte um ca. 10 mm nach außen zu ziehen.

4. Prüfungen und Prüfergebnisse

Prüfgrundlage ist das VdTÜV-Merkblatt Nr. 751 "Begutachtung von baulichen Veränderungen an Pkw und Pkw-Kombi unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit" (Stand 02/90).

Dabei wurde das Versuchsfahrzeug u.a. einer eingehenden Fahrerprobung in teil- und vollbeladenem Zustand unterzogen, bei der

die Freigängigkeit der Räder,
das Fahrverhalten,
das Bremsverhalten,
das Lenkverhalten,
das Verhalten bei hohen Geschwindigkeiten geprüft wurde.

Ergebnis: Unter verkehrsüblichen Betriebsbedingungen wurden keine negativen Auswirkungen auf die Betriebs- und Verkehrssicherheit des Fahrzeugs festgestellt.

Fahrzeugteil : Distanzringe
Typ : 10234571/30234571/40234571/5024571
Antragsteller : H&R Spezialfedern GmbH & Co. KG
Elsper Str. 36, 57368 Lennestadt

5. Angaben zum Fahrzeugbrief/Fahrzeugschein

Ziff. 33 (Bemerkungen) : (Umfang der Umrüstung beschreiben;
z.B.: M. H&R-DISTANZRINGEN AN
ACHSE 1 U. 2 (15 MM BREIT, KENNZ.:
H&R 30234571)*

6. Anlagen

keine



7. Schlußbestätigung

Die im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeuge entsprechen nach der Umrüstung - bei Beachtung der genannten Auflagen - insoweit den heute gültigen Vorschriften der StVZO.

Dieser Bericht umfaßt die Blätter 1 bis 5 und darf nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Er verliert seine Gültigkeit, wenn sich auf die Umrüstung bezogene Vorschriften ändern oder wenn die Fahrzeuge Änderungen aufweisen, die die beschriebene Umrüstung beeinflussen.

Kopien haben nur Gültigkeit, wenn sie mit Firmenstempel und Originalunterschrift des Antragstellers gekennzeichnet sind.

Köln, den 10. August 1994
fä-pc

TECHNISCHER ÜBERWACHUNGS-VEREIN RHEINLAND E.V.
Technische Prüfstelle für den Kraftfahrzeugverkehr

Der Leiter

Der amtlich anerkannte Sachverständige

i.A. Dipl.-Ing. Schulz



Dipl.-Ing. Falker